



## Јавно градско саобраћајно предузеће „Нови Сад“

Футошки пут 46 21000 Нови Сад Србија

Регистровано код Привредног суда у Новом Саду бр. 1-579

Жиро рачуни: Erste Bank AD 340-1528-02,

Banka Intesa AD 160-920005-02, Аик Банка АД 105-32915-30

Матични број: 08041822; ПИБ број: 100277615; Шифра Делатности: 4931

21000 НОВИ САД Футошки пут 46

Централа: (021) 489-66-00, Директор: (021) 489-66-19

Јавне набавке: (021) 489-66-29, Факс: (021) 489-67-10

ЗАИНТЕРЕСОВАНОМ ЛИЦУ

ЈН број 14/19

Број: 14/19

Нови Сад, дана: 12.07.2019. године

**Предмет:** Појашњење број 1. Конкурсне документације, ЈН број 14/19

У складу са чланом 63. став 3. Закона о јавним набавкама ("Сл. гласник РС", бр. 124/12, 14/15 и 68/15; у даљем тексту: ЗЈН), објављујемо појашњење у вези са припремањем понуде у отвореном поступку јавне набавке добара – Соло и зглобни нископодни аутобуси за градски саобраћај са уграђеним мотором са погоном на компримовани природни гас - CNG (30 соло и 20 зглобних), обликованом по партијама (две партије), ЈН број 14/19

### ПОЈАШЊЕЊЕ КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ БРОЈ 1.

#### ПИТАЊЕ:

У вези са позивом за подношење понуде за јавну набавку 14/19, да ли је тендерска документација, а посебно техничке карактеристике (спецификације) доступна на енглеском језику?

#### ОДГОВОР:

Чланом 17. ЗЈН прописано је да наручилац припрема конкурсну документацију и води поступак на српском језику.

Оглас о јавној набавци, односно Позив за подношење понуда у предметном поступку, наручилац је, сходно одредбама члана 57. став 4. ЗЈН, објавио и на енглеском језику.

С обзиром на наведено, наручилац није конкурсну документацију, па ни техничке спецификације као њен саставни део, преводио и објавио на страном језику.



Комисија за јавну набавку

*[Handwritten signature]*